



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## **COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**

### **AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: [k.schuster@lnd.it](mailto:k.schuster@lnd.it)

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) – [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) – [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

## **Stagione Sportiva – Sportsaison 2024/2025**

### **Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 22**

**del/vom 04/10/2024**

#### **INDICE / INHALT**

<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN F.I.G.C.</b> .....	<b>1299</b>
<b>MINUTO DI RACCOGLIMENTO</b> .....	<b>1299</b>
<b>COMUNICAZIONI COMITATO BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN</b> .....	<b>1301</b>
<b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ</b> .....	<b>1301</b>

#### Legenda Indice / Legende Inhalt:

**in giallo / in gelb:** Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel

**in rosso / in rot:** nuove Informazioni / neue Informationen

#### **COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN F.I.G.C.**

#### **MINUTO DI RACCOGLIMENTO**

Si comunica che il Presidente Federale, Gabriele Gravina, ha disposto l'effettuazione di un minuto di raccoglimento prima dell'inizio delle gare di tutte le competizioni in programma dalla giornata odierna e per l'intero fine settimana, inclusi anticipi e posticipi, per commemorare la scomparsa di Franco Chimenti, Presidente della Federazione Italiana Golf.



Il Segretario Generale

Roma, 4 ottobre 2023

Spett.li  
LEGA NAZIONALE PROFESSIONISTI SERIE A  
Milano

LEGA NAZIONALE PROFESSIONISTI SERIE B  
Milano

LEGA PRO  
Firenze

LEGA NAZIONALE DILETTANTI  
Roma

DIVISIONE SERIE A FEMMINILE  
Roma

DIVISIONE SERIE B FEMMINILE  
Roma

DIVISIONE CALCIO PARALIMPICO E  
SPERIMENTALE  
Roma

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO  
Roma

e, p.c.: Spett.le  
A.I.A.  
Roma

Oggetto: Minuto di raccoglimento

Preso atto delle indicazioni emanate dal Presidente del CONI, si dispone un minuto di raccoglimento prima dell'inizio delle gare di tutti i campionati in programma dalla giornata odierna e per l'intero fine settimana, inclusi anticipi e posticipi, per commemorare la scomparsa di Franco Chimenti, Presidente della Federazione Italiana Golf.

Cordiali saluti.

  
Marco Brunetti

## **Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters**

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:  
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

### **1<sup>^</sup> CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 28/09/2024**

##### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 28/ 9/2024 KALTERER SV FUSSBALL - TIROL

Vista la segnalazione della società Kalterer, sentito il direttore di gara che ammette l'errore, si modifica il risultato finale da 1-2 a 0-2 a favore della squadra Kalterer.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins Kalterer und nach Anhörung des Schiedsrichters, der den Fehler zugibt, wird da Ergebnis von 1-2 auf 0-2 zugunsten von Kalterer abgeändert.

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 29/09/2024**

##### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 29/ 9/2024 NALS - SLUDERNO

Vista la segnalazione della società Sluderno, sentito il direttore di gara che ammette l'errore di trascrizione nel rapporto di gara dei provvedimenti disciplinari;

delibera

- di annullare l'ammonizione al calciatore PAULMICHL Julian;
- di annullare la squalifica di 2 giornate al calciatore STECHER Daniel;
- di comminare l'ammonizione al calciatore STOCKER Philipp;
- di comminare la squalifica di 2 giornate al calciatore LINGG Kurt.

Nach Einsichtnahme der Mitteilung des Vereins Sluderno und nach Anhörung des Schiedsrichters, der den Fehler zugibt,

beschliesst

- die Verwarnung gegen den Fussballspieler PAULMICHL Julian zu widerrufen;
- die 2 Spieltage Sperre gegen den Fussballspieler STECHER Daniel zu widerrufen;
- dem Fussballspieler STOCKER Philipp die Verwarnung anzulasten;
- dem Fussballspieler LINGG Kurt die 2 Spieltage Sperre anzulasten.

## **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

LINGG KURT (SLUDERNO)

vedasi delibera - siehe Beschluss.

## **JUNIORES / JUNIOREN PROV.**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 30/09/2024**

#### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 30/ 9/2024 NALS - MAIA ALTA OBERMAIS

Vista la comunicazione del direttore di gara e la segnalazione della società MAIA ALTA OBERMAIS si annulla la squalifica di una gara a carico di PASSONE Marco, al quale viene attribuita l'ammonizione.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Schiedsrichters und des Vereins MAIA ALTA OBERMAIS wird der Spieltag Sperre gegen PASSONE Marco widerrufen und demselben eine Verwarnung zugeteilt.

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL  
COMITATO DI BOLZANO, 04/10/2024.**

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN  
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE  
BOZEN AM 04/10/2024.**

Il Presidente - Der Präsident  
**Klaus Schuster**